

Une agence anglaise continue sur la route du succès avec la « Porsche » de la mise en page

Sous la pression de délais serrés, de directives de production exigeantes et de fortes attentes de leurs clients en matière de créativité, la société de conception dsquared fait appel à QuarkXPress® 6.5. « Si je devais comparer QuarkXPress à une voiture, je dirais que le logiciel allie l'élégance et la simplicité d'une Porsche, » déclare, Richard Stagg, directeur associé. Basée à Stamford, en Angleterre, l'agence dsquared (www.dsquared.co.uk) met QuarkXPress à l'épreuve en l'utilisant pour réaliser un vaste éventail de publications et de contenus multimédias à l'intention de son portefeuille d'entreprises clientes de premier ordre constitué de grandes sociétés, d'associations professionnelles internationales et de petites entreprises. L'équipe de conception constituée de cinq membres peut se concentrer sur la qualité plutôt que sur la quantité, tout en produisant plus de 300 pièces de création par an.

Durant ses 10 années d'existence, les clients et projets de dsquared sont diversifiés, de l'industrie automobile (Euro Car Parks, Suzuki GB et Peugeot) aux grandes publications destinées aux professionnels de la création (dont *Print Media Management Magazine* et le tout nouveau *British Film Magazine*). Chartered Institute of Purchasing & Supply, John Lewis Partnership, Exhibition Venues Association, ABM UK Ltd., FirstCity Media Ltd., Icefresh Foods Limited, Mackbrooks Publishing Ltd., MidlandHR, Beautytek, Worldwide Group et Zeda Ltd. figurent également dans la longue liste de clients de l'agence.

L'équipe de conception est constituée de spécialistes aguerris à tous les défis médias : concepts publicitaires, développement de sites Web, nouvelles identités et marques d'entreprises, réalisation de brochures et présentations multimédias. « QuarkXPress nous permet d'adresser toutes sortes de défis, des processus traditionnels aux approches du 22ème siècle », poursuit Stagg.

La puissance de l'imprimé

Le fait qu'ils utilisent QuarkXPress pour produire *Print Media Management Magazine*, une publication anglaise qui s'adresse aux concepteurs et aux directeurs de production pour les magazines et les entreprises, est indicatif de la domination du logiciel dans le secteur de l'imprimé et de la production.

« Pour sa précision et sa fiabilité, QuarkXPress a toujours été le choix des vrais professionnels de la conception, » affirme Stagg. « Moi et mon associé, Richard Taylor, travaillons pour des studios qui utilisent QuarkXPress depuis 1987, à l'époque où le Mac Apple IIFX était roi et les moniteurs de 21 pouces coûtaient plus de 3 500 livres ! »

« Comme nous produisons une immense variété de projets, nous devons absolument utiliser l'outil approprié. » Nous avons besoin d'un logiciel sur lequel on peut compter à longueur de journée et qui ne nous lâchera pas à 17h30 un vendredi, pendant qu'un message est dans la salle d'attente, prêt à déposer un disque chez l'imprimeur pour un créneau de 20h00, » explique Stagg, en insistant sur la fiabilité requise pour exécuter les tâches ciblant des secteurs spécialisés comme *Print Media Management Magazine*. « QuarkXPress est notre outil de choix. Sans le logiciel, nous ne pourrions tout simplement pas parvenir au niveau de qualité que nous produisons. »

Stagg explique que dsquared exploite sur toutes les fonctions de mise en page de QuarkXPress, pour tous ses projets, des simples cartes de visite aux livres cartonnés de 100 pages. Entièrement équipé de Mac (à l'exception d'un PC jeton), le studio emploie d'autres technologies avancées, comme notamment un serveur XServe et des ordinateurs G4 et G5. L'expérience des employés varie entre 12 mois et 20 ans, l'utilisation de logiciels intuitifs et des mises à niveau en douceur sont primordiales pour garder la route.

dsquared fait son cinéma

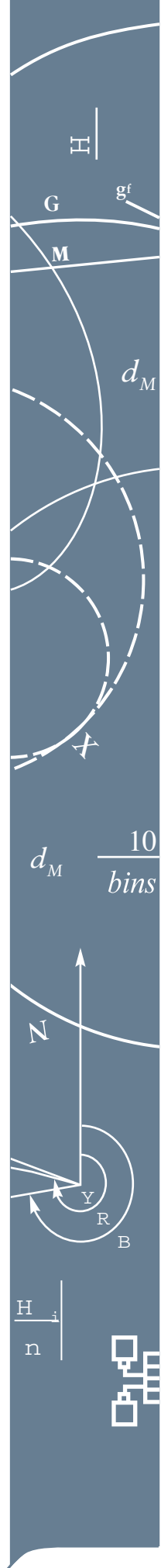
Sous la houlette de la talentueuse équipe de dsquared, QuarkXPress a joué un rôle dans le lancement d'un nouveau magazine visant à promouvoir l'un des secteurs les plus créatifs et dynamiques en Grande-Bretagne : l'industrie du film. Lancé à l'occasion du Festival de Cannes, le *British Film Magazine* est un magazine mensuel de 100 pages, en papier glacé et quadrichromie, qui s'adresse aux cinéphiles, acteurs, scénaristes, producteurs, réalisateurs et techniciens.

Avec l'aide de QuarkXPress, les concepteurs ont réalisé des articles consacrés aux stars du cinéma, des commentaires de film de critiques renommés et des publicités de grandes sociétés nationales dans les domaines de la haute-couture, la bijouterie, le tourisme, les DVD, etc.

« *British Film Magazine* a été entièrement réalisé dans QuarkXPress 6.5, y compris l'exportation des fichiers PDF haute résolution, » explique Stagg au sujet de la contribution de dsquared à *British Film Magazine*. « Tout s'est incroyablement bien passé. Et si le magazine a su plaire à un tas de créateurs cyniques et blasés, les cinéphiles devraient l'adorer. »

Mises à niveau imbattables

Lors de la mise à niveau à QuarkXPress 6.5, dsquared s'est immédiatement « jeté dans le bain », pour reprendre les termes de Stagg. « Nous avons des délais tellement serrés que nous ne pouvions vraiment pas nous permettre de tourner autour du pot. » « Sans manquer une mesure, dsquared s'est immédiatement attaqué aux nouvelles fonctions de la mise à niveau, en découvrant dans QuarkXPress 6.5 la stabilité et la qualité des versions précédentes, mais avec l'atout supplémentaire apporté par quelques améliorations utiles, » poursuit Stagg. « La





nouveauté qui a fait l'unanimité est l'exportation vers PDF, c'est tellement plus rapide. »

« Les gimmicks logiciels ont peut-être l'attrait de la nouveauté, mais à long terme, c'est la solidité et la fiabilité qui comptent, » conclut Stagg. Pour ce qui est de l'avenir, Stagg espère que QuarkXPress 7 ajoutera la puissance turbo à QuarkXPress 6.5, pour l'aider à conserver sa place en pole position.

COMMENT CONTACTER QUARK

En Amérique Du Nord

Quark, Inc.
1800 Grant St.
Suite 800
Denver, CO 80203
www.quark.com
solutions@quark.com
800.676.4575
303.894.8888

En Europe

Quark Media House Sàrl
Rue de Saint Nicolas 7
2000 Neuchâtel
Suisse
euro.quark.com
solutions@quark.ch
00800 1787 8275

©2005 Quark Technology Partnership. Tous droits réservés. Quark, QuarkXPress et le logo Quark sont des marques de Quark, Inc. et de toutes les filiales concernées, Reg. U.S. Pat. & Tm. Off. et dans de nombreux autres pays. Mac et Apple sont des marques déposées d'Apple Computer, Inc., aux États-Unis et dans d'autres pays. Toutes les autres marques sont détenues par leur propriétaire respectif. 60295CSFR